GE402173 / 3230-108
GE402173BN / 3230-107
F8FA0030

Two-Handle Kitchen Faucet
Robinet de cuisine à deux poignées
Grifo para cocina con dos manijas



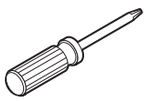
Tools needed:
Outils requis :
Herramientas necesarias:



Adjustable wrench
Clé réglable
Llave ajustable



Channel-Lock Pliers
Pinces Channellock
Pinzas Ajustables



Screwdriver
Tournevis
Destornillador



Safety goggles
Lunettes protectrices
Gafas de seguridad

Safety Tips
- The fittings should be installed by a licensed plumber.
- Cover your drain to avoid losing parts.

Conseils de sécurité
- Les raccords doivent être installés par un plombier accrédité.
- Recouvrez le drain pour éviter de perdre des pièces.

Consejos de Seguridad
- Estos acoplamientos deben ser instalados por un plomero con licencia.
- Cubre el drenaje para evitar que se pierdan piezas.

Need Help? Please call our toll-free Customer service line at 1-800-487-8372 for additional assistance or service./**Besoin d'aide?** Veuillez appeler le numéro vert du centre de service à la clientèle au 1-800-487-8372 pour toute assistance ou service supplémentaire./**¿Necesitas Ayuda?** Por favor llama a nuestra línea gratuita de servicio al cliente 1-800-487-8372 para recibir ayuda o servicios adicionales.

Important Information

- Prior to beginning installation, turn off the cold and hot water lines and turn on the old faucet to release built-up pressure.
- When installing your new faucet, first hand-tighten connector nuts. Then use one wrench to hold the fitting and a second wrench to tighten the nut an additional 1/4 turn. Connections that are too tight will reduce the integrity of the system.

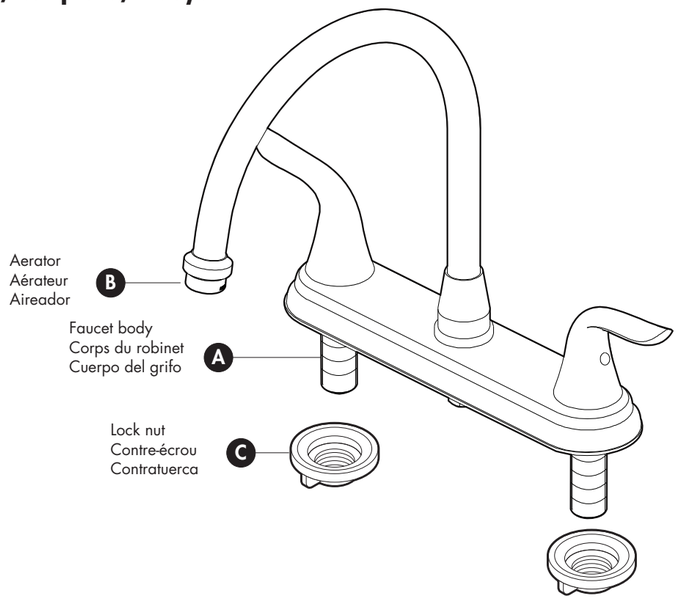
Informations importantes

- Avant de commencer l'installation, fermez les conduites d'eau froide et d'eau chaude et ouvrez le vieux robinet pour libérer la pression accumulée.
- Lorsque vous installez votre nouveau robinet, veuillez d'abord serrer les écrous des raccords à la main. Ensuite, utilisez une clé pour tenir le raccord et une seconde clé pour serrer l'écrou d'un quart de tour supplémentaire. Les raccords trop serrés réduiront l'intégrité du système.

Información Importante

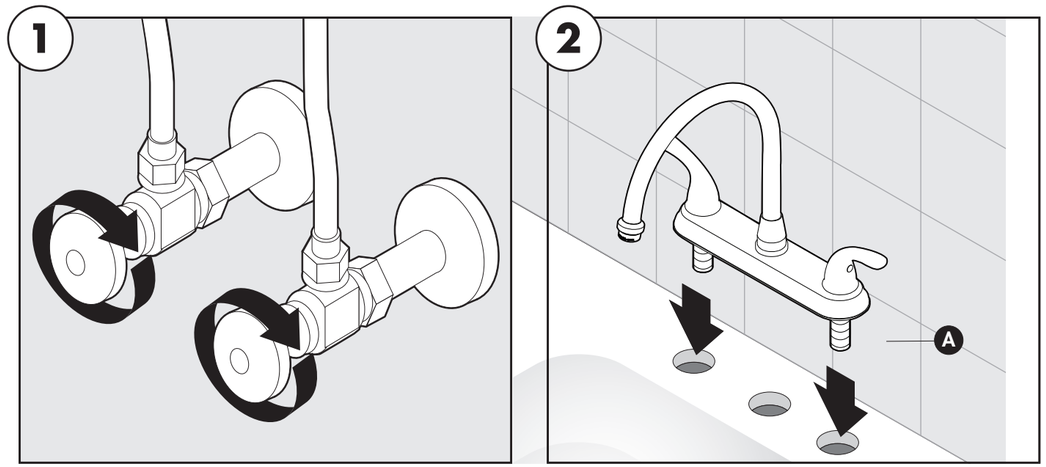
- Antes de comenzar la instalación, cierra las líneas de suministro de agua fría y caliente, y abre el grifo viejo para que libere la presión acumulada.
- Al instalar tu grifo nuevo, primero aprieta con la mano las tuercas conectoras. Después usa una llave para sujetar el acoplamiento y con otra llave aprieta la tuerca un cuarto de vuelta más. Las conexiones muy ajustadas comprometerán la integridad del sistema.

Includes/Comprend/Incluye



NOTE: Please **DO NOT** use plumber's putty on plastic components. Use silicone caulk if sealant is required. **REMARQUE:** Veuillez **NE PAS** mettre de mastic de plomberie sur les éléments en plastique. Utilisez un mastic à la silicone si nécessaire. **NOTA:** Por favor **NO** usar masilla de plomero en componentes plásticos. Usar pasta selladora de silicona si se necesita un sellador.

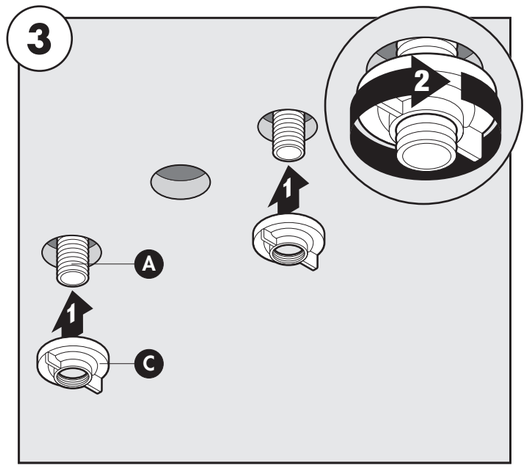
Faucet Installation/Instalar el Grifo



Turn off water supply.

Fermez l'alimentation d'eau.

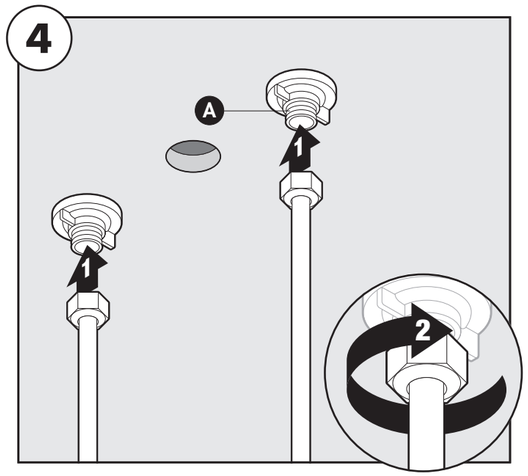
Cierra el suministro de agua.



Install lock nuts (C) onto threaded shanks of faucet body (A).

Installez les contre-écrous (C) sur les tiges filetées du corps du robinet (A).

Instala las contratuercas (C) en los vástagos roscados del cuerpo del grifo (A).



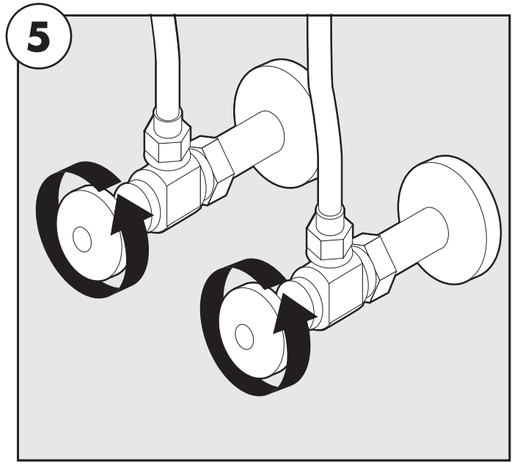
Install coupling nuts (sold separately) and screw supply tubes onto faucet body shanks (A).

Installez les écrous d'accouplement (vendus séparément) et vissez les tubes d'alimentation en eau sur les tiges du corps du robinet (A).

Instala tuercas de acople (vendidas por separado) y atornilla los tubos del suministro en los vástagos del cuerpo del grifo (A).

Faucet Installation/Instalar el Grifo

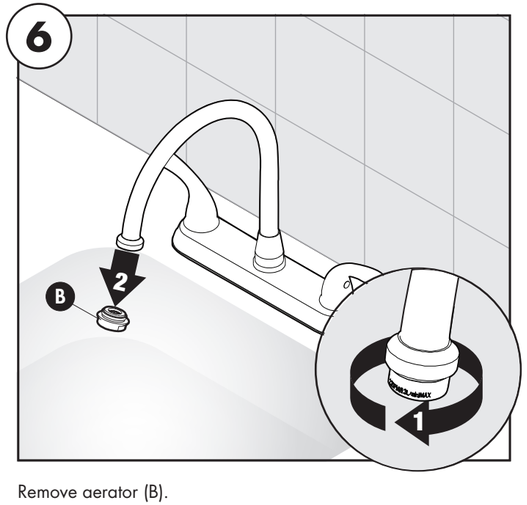
Continued/Continuación



Turn on water supply.

Ouvrez l'alimentation en eau.

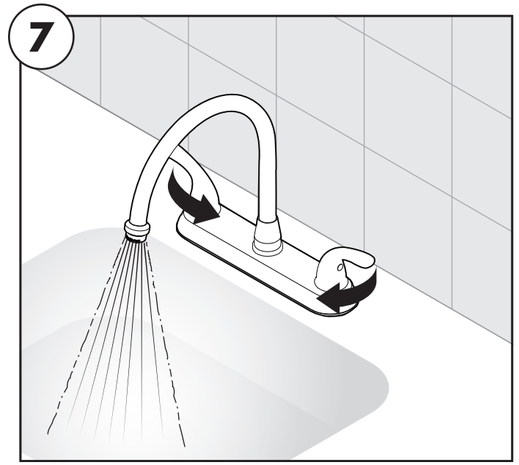
Abre la entrada de agua.



Remove aerator (B).

Retirez l'aérateur (B).

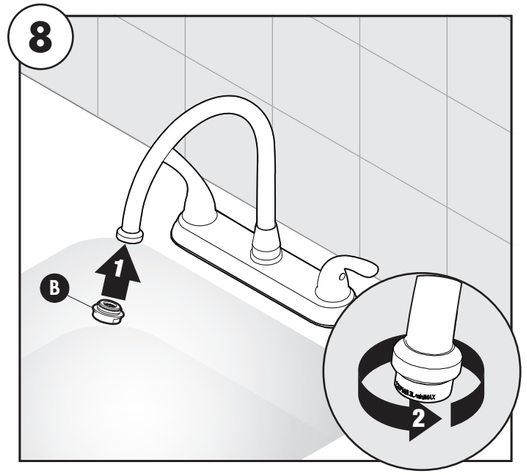
Quita el aireador (B).



Flush out any debris. Check for leaks.

Évacuez les débris. Vérifiez s'il y a des fuites.

Elimina cualquier desecho. Verifica que no haya fugas.



Replace aerator (B).

Remettez l'aérateur (B).

Vuelve a poner el aireador (B).

Maintenance/Entretien/Mantenimiento

Your new faucet is designed for years of trouble-free performance. Keep it looking new by cleaning it periodically with a soft cloth. Avoid abrasive cleaners, steel wool and harsh chemicals as these will dull the finish and void your warranty.

Votre nouveau robinet est conçu pour vous offrir des années de rendement sans problème. Gardez-lui son aspect neuf en le nettoyant régulièrement avec un linge doux. Évitez les produits nettoyants abrasifs, la laine d'acier ainsi que les produits chimiques puissants puisqu'ils materont le fini et annuleront votre garantie.

Tu grifo nuevo está hecho para funcionar por años, sin problemas. Límpialo periódicamente con un paño suave para que luzca siempre como nuevo. Evita usar limpiadores abrasivos, esponjas de alambre y químicos fuertes ya que ello opacará el acabado y anulará la garantía.

Troubleshooting/Dépannage/Solución de problemas

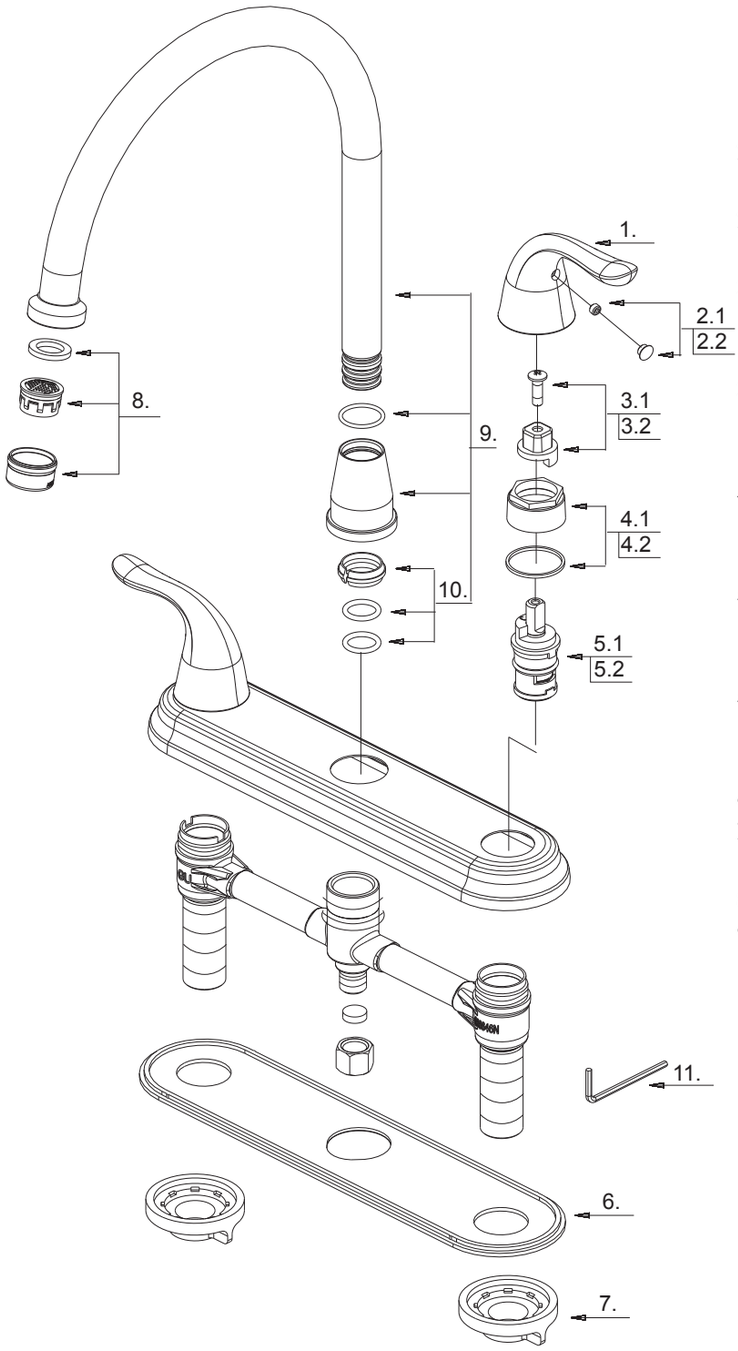
If you've followed the instructions carefully and your faucet still does not work properly, take these corrective steps.

Si vous avez soigneusement suivi les instructions et que votre robinet ne fonctionne toujours pas, veuillez suivre les étapes correctives suivantes.

Si has seguido las instrucciones cuidadosamente y tu grifo aún no funciona correctamente, toma las siguientes medidas correctivas.

Problem/Problème/Problema	Cause/Cause/Causa	Action/Action/Acción
Leaks underneath handle.	Retainer nut has come loose. O-ring on cartridge is dirty or damaged.	Tighten the retainer nut. Clean or replace O-ring.
Fuites sous la poignée.	L'écrou de retenue est desserré. Le joint torique de la cartouche est sale ou endommagé.	Serrez l'écrou de retenue. Nettoyez ou remplacez le joint torique.
Goteo debajo de la llave.	La tuerca de retención está floja. El aro tórico en el cartucho está sucio o dañado.	Aprieta la tuerca de retención. Limpia o reemplaza el aro tórico.
Aerator leaks or has an inconsistent water flow pattern.	Aerator is dirty or misfitted.	Remove aerator, check for debris in the aerator screens, and confirm the rubber washer is properly installed.
L'aérateur fuit ou l'écoulement d'eau est irrégulier.	L'aérateur est sale ou mal installé.	Retirez l'aérateur, vérifiez si des débris se trouvent dans les filtres et assurez-vous que la rondelle en caoutchouc est correctement placée.
El aireador tiene una fuga o el flujo de agua no es constante.	El aireador está sucio o mal colocado.	Quita el aireador, verifica que no haya desechos en las mallas del aireador y que la arandela de goma está colocada correctamente.

Parts Diagram/Schéma Des Pièces/Repuestos



1 Metal Handle / Manette en métal / Manija metálicas
2.1 Index Button-Cold / Repère de température-froid / Indicador de temperatura-fría
2.2 Index Button-Hot / Repère de température -chaud / Indicador de temperatura-caliente
3.1 Handle Adaptor-Cold / Adaptateur de manette-froid / Adaptador de la manija-fría
3.2 Handle Adaptor-Hot / Adaptateur de manette-chaud / Adaptador de la manija-caliente
4 Retainer Nut & Washer / Écrou de serrage et rondelle / Tuerca de retención y arandela
5.1 Ceramic Disc Cartridge-Cold / Cartouche à disque en céramique-froid / Cartucho de disco cerámico-frío
5.2 Ceramic Disc Cartridge-Hot / Cartouche à disque en céramique-chaud / Cartucho de disco cerámico-caliente
6 Putty Plate / Plaque de mastic / Placa de masilla
7 Lock Nut Set / Ensemble d'écrou de blocage / Juego de contratuerca
8 Aerator / Brise-jet / Aireador
9 Spout Assembly / Assemblage du bec / Ensamblaje de vertedor
10 Spout Seal Kit / Ensemble d'anneaux d'étanchéité pour le bec / Juego del sello para boquilla
11 Hex Wrench (H2.5 * 19 mm L * 53 mm L) / Clé hexagonale / Llave hexagonal